

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## [www.czech-tech-trade.de](http://www.czech-tech-trade.de)

### 1. Allgemeines

Das Internertportal **[www.czech-tech-trade.de](http://www.czech-tech-trade.de)** ist ein gemeinschaftlicher Internet-Dienst der Firmen Faktor4 Ingenieurbüro Lichtenstein, VAK Vertriebs-Agentur- Kloth Görlitz, Mrusek-Translations Taucha, air – vent – regelpartner Taucha und MultiService-Privat.de Taucha (Adressen im Anhang). Das Internetportal dient der gebündelten Information über die sich ergänzenden Geschäftsfelder der oben genannten Firmen. Es stellt kein gemeinschaftliches Unternehmen dar und tritt nicht als juristische Person auf.

### 2. Angebot und Vertragsabschluß

#### a) allgemein

Angebote auf Kundenanfragen werden, entsprechend den angefragten Leistungen, immer durch eines oder gemeinschaftlich durch mehrere der oben genannten Firmen erstellt. Verträge werden entsprechend durch eines oder gemeinschaftlich durch mehrere der oben genannten Firmen geschlossen oder deren Abschluß zwischen dem Kunden und dem letztlichen Lieferanten vermittelt. Für die geschäftlichen Beziehungen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der am jeweiligen Geschäftsvorfall beteiligten Firmen.

#### b) Consultingleistungen

Für Consultingleistungen tritt entsprechend der Kundenanfrage eine oder treten gemeinschaftlich mehrere der oben genannten Firmen als Leistungserbringer auf. Ein Angebot erfolgt von und ein Vertragsabschluß erfolgt mit dem jeweiligen Leistungserbringer aus dem Kreis der oben genannten Firmen. Die Vergütung erfolgt durch den Leistungsempfänger laut vertraglich vereinbarten Vergütungssätzen direkt an den Leistungserbringer. Es gelten die jeweiligen Allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Firmen.

#### c) Vertretungen

In der Regel tritt eine oder treten mehrere der oben genannten Firmen als Handelsvertreter der vertretenen Firmen nach deutschem Recht (HGB §§ 84 ff.) auf. Angebote werden im Namen der vertretenen Firmen erstellt und Aufträge/Lieferungen vermittelt. Ein Vertragsabschluß erfolgt jedoch immer mit der jeweils vertretenen Firma, deren Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Durchführung des Geschäftsvorfalles gelten. Die Vergütung für die erbrachte Lieferung oder Leistung erfolgt vom Leistungsempfänger direkt an den Lieferanten. Der Handelsvertreter erhält nur vom vertretenen Lieferanten für seine Vermittlungs- und Beratungsleistungen eine Provision.

Eine Ausnahme von dieser Regelung stellt die Vertretung der Firma TopolWater s.r.o. dar. In diesem Fall ist das Unternehmen Faktor4 Ingenieurbüro der direkte Vertragspartner für Lieferungs-/Leistungsempfänger.

### 3. Preise

Alle im Rahmen des Internet-Dienstes **[www.czech-tech-trade.de](http://www.czech-tech-trade.de)** eventuell genannten Preise sind Nettopreise und verstehen sich zuzüglich der am Erfüllungsort gültigen Mehrwertsteuer. Bei gegenständlichen Lieferungen kommen eventuell noch weitere Kosten für Verpackung, Transport und Frachtversicherung hinzu. Es gelten die jeweils zwischen den direkten Vertragspartnern vereinbarten Konditionen.

### 4. Sonstige Konditionen

Lieferbedingungen, Zahlungsbedingungen, Regeln für Versendung und Gefahrenübergang, Eigentumsvorbehalte und Gewährleistungen sind Bestandteile der Verträge zwischen den direkten Vertragspartnern und der Allgemeinen Geschäftsbedingungen der direkten Vertragspartner.

### 5. Reklamationen, Schadenersatzansprüche

Reklamationen und Schadenersatzansprüche sind jeweils gegenüber den direkten Erbringern der vertraglich vereinbarten Lieferung oder Leistung geltend zu machen. Eine Inanspruchnahme des Internet-Dienstes **[www.czech-tech-trade.de](http://www.czech-tech-trade.de)** bzw. seiner Betreiber als Gemeinschaft ist ausgeschlossen.

### 6. Rücktrittsrecht

Der Internet-Dienst **[www.czech-tech-trade.de](http://www.czech-tech-trade.de)** versteht sich als Informationsportal. Es ist kein Internet-Shop, über den direkt Lieferungen und Leistungen bezogen werden können. Demzufolge kommt das für Versand- und Online-Geschäfte gültige Fernabsatzgesetz nicht zur Anwendung. Es besteht kein 14-tägiges Rücktrittsrecht von mit den oben genannten Unternehmen oder durch sie vertretenen Firmen abgeschlossenen Verträgen.

### 7. Erreichbarkeit

Eine ständige Erreichbarkeit des Internet-Dienstes **[www.czech-tech-trade.de](http://www.czech-tech-trade.de)** und der dort genannten Ansprechpartner kann nicht garantiert werden. Es werden die in Deutschland üblichen Kommunikations-Infrastrukturen anderer Anbieter genutzt, auf deren ständige Verfügbarkeit wir keinen Einfluß haben. Etwaige Schadenersatzansprüche wegen entgangener Geschäfte durch Nichterreichbarkeit

des oben genannten Internet-Dienstes und/oder der dort genannten Ansprechpartner sind ausgeschlossen.

### 8. Datenschutz

Die während der Nutzung des Internet-Dienstes **www.czech-tech-trade.de** evtl. vom Nutzer erhobenen personenbezogenen Daten (z.B. über das Kontaktformular) und deren eventuelle Weitergabe an den letztendlichen potentiellen Leistungserbringer dienen ausschließlich der Bearbeitung der vom Nutzer erstellten Anfrage. Eine Weitergabe der oben genannten Daten an unbeteiligte Dritte ist ausgeschlossen.

### 9. Rechtliche Fragen

Für alle Beziehungen zwischen den Betreibern des Internet-Dienstes und dessen Nutzern findet das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Chemnitz.

Sollten einer oder mehrere Punkte dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen geltenden rechtlichen Bestimmungen widersprechen, so berührt dies nicht die Gültigkeit der anderen Punkte. Die betreffenden Punkte sind nach Bekanntwerden ihrer Unwirksamkeit durch gesetzeskonforme Regelungen zu ersetzen.

Lichtenstein, 29.12.2004

Anhang – Adressen der beteiligten Firmen

Faktor4 Ingenieurbüro  
Dipl.-Ing. Jörg Fankhänel  
Schafgartenweg 3  
09350 Lichtenstein

air – vent – regelpartner  
Dipl.-Ing. Jörg Mrusek  
An den Höfen 5e  
04425 Taucha

VAK Vertriebs-Agentur-Kloth  
Dipl.-Ing. Jens-Karsten Kloth  
Steinweg 40  
02826 Görlitz

MultiService-Privat.de  
Dipl.-Ing. Jörg Mrusek  
An den Höfen 5e  
04425 Taucha

Mrusek-Translations  
Viola Mrusek  
An den Höfen 5e  
04425 Taucha